

INSTALLATION

Our electrical pump includes a fixing flange with four holes. Pump can be locked in vertical or horizontal position, with screws and washer.

ELECTRICAL CONNECTIONS

Connect the cables of pump.

Electrical connection needs a fuse in according with "Absorption table". Verify with "Section of connecting cables table" the right dimensions of cables needed.

Section of connecting cables

<u>Assorbitions</u>	<u>Cables section</u>
1 to 10 A	2,5 mm/q up to 6 mt from the battery 4 mm/q for more than 6 mt. from the battery
10 – 15 A	4 mm/q up to 6 mt; 6 mm/q over 6 mt.
20 A	10 mm/q up to 20 mt.
40 to 65 A	25 mm/q up to 20 mt.
65 to 90 A	35 mm/q up to a 20 mt.

INSTRUCTION USER GUIDE

After made electrical connection and pump installation in according with Par. "Electrical Connections" and "Installation", activate pump. Self-priming pump starts to deliver water.

MAINTENANCE

These autoclaves don't need a special care.

Periodically check pressure of inflatable bag (pre-setting on 1,5 bar).

MALFUNCTIONING:

Pump does not start : check electrical connection

Pump does not vacuum : check valves inside are intact and the eventual present of residual inside.

Pump start but not deliver water: check present of air inside circuit.

In case malfunction keep on , please do not hesitate to contact our customer assistance office at phone nr +39 029657321.

For any further information you can contact our customer service at telephone no. +39 029657321, or by mail writing to ancor@ancor.it

ELENCO PARTI DI RICAMBIO / Spare part list

<u>Componente / Part</u>	<u>codice / code</u>
Base / Base	0245
Membrana / Membrane	0225
Coperchio / Cover	0222
Pressostato / pressure switch	0846
Cinghia / belt	0319
Polmone / inflatable bag	0363
Valvola / Valve assy	0220 (2)
Corpo / body	0428
Manometro / manometer	0391
Kit completo / service kit	2733

AVVERTENZE / WARNING

*** MAI UTILIZZARE L'ELETTROPOMPA CON BENZINA, PRODOTTI A BASE DI PETROLIO O QUALSIASI ALTRO PRODOTTO CON PUNTO DI INFIAMMABILITA' INFERIORE AI 37°C. (98°F)**

IL MOTORE NON E' ANTIDEFAGRANTE

DO NOT USE ANCOR PUMPS FOR PETROL, GASOLINE, PETROLEUM PRODUCTS OR ANY PRODUCT WITH FLASH POINT BELOW 37° C (98° F)

- **TENERE IL PRODOTTO LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI;**
- **KEEP THE PRODUCT AWAY FROM CHILDREN**
- **ASSICURARSI CHE L'ELETTROPOMPA SIA SILDAMENTE FISSATA PRIMA DELL'USO;**
- **VERIFY THAT PUMP IS LOCKED STRONGLY BEFORE USE**
- **UTILIZZARE L'ELETTROPOMPA ESCLUSIVAMENTE PER LE FUNZIONI DESCRITTE NEL Paragr. "Descrizione del Prodotto".**
- **USE PUMP FOR DESCRIBED APPLICATIONS ONLY**
- **NON ASPIRARE CON LA POMPA PARTI SOLIDE**
- **DO NOT VACUUM SOLID PART WITH PUMP**

Per qualsiasi informazione potete contattare il nostro servizio assistenza clienti al numero telefonico +39 029657321 oppure, con posta elettronica all' indirizzo ancor@ancor.it Ulteriori opuscoli tecnici e le informazioni necessarie alla dichiarazione di conformità CE, nonché la dichiarazione stessa, sono scaricabili da sito www.ancor.it

ANCOR SRL



MANUALE D'ISTRUZIONI INSTRUCTION GUIDE

AUTOCLAVE

Mod. JET 5 – JET 8INOX
12V/ 24V
AUTOCLAVE
Mod. JET 5 – JET 8 INOX
12V / 24V

Codici e tabella assorbimenti Codes and absorption table

Cod. 0774 Autocl. JET 5 5L 12V –Ass. 08A F=16A
Cod. 0775 Autocl. JET 5 5L 24V –Ass. 04 A F=08A
Cod. 3803 Autocl. JET 8 8L 12V –Ass. 08A F=16A
(con serbatoio inox – with inox tank)
Cod. 3804 Autocl. JET 8 8L 24V –Ass. 08A F=16A
(con serbatoio inox – with inox tank)

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO, ASSICURARSI DI AVER LETTO CON ATTENZIONE LE AVVERTENZE RIPORTATE SUL PRESENTE MANUALE D'USO

GARANZIA : 1 ANNO

BEFORE TO USE PRODUCT, INSURE TO READ CAREFULLY THIS INSTRUCTION GUIDE.

GUARANTEE : 1 YEAR

MANUALE D' ISTRUZIONI

AUTOCLAVE JET 5L 12V – 24V

AUTOCLAVE JET 8L 12V – 24V



Vi ringraziamo per aver acquistato la nostra autoclave JET 5L e JET 8L.

Descrizione del prodotto

Le autoclavi JET 5 e JET 8 , sono autoclavi di piccola portata, ma perfettamente autoadescanti.

Sono composte da una pompa a membrana e un polmone da 5 Lt. in ferro verniciato per il modello JET 5, con un polmone in acciaio inox da 8 Lt. Per il modello JET 8.

Entrambi premontati su una piastra in acciaio inox.

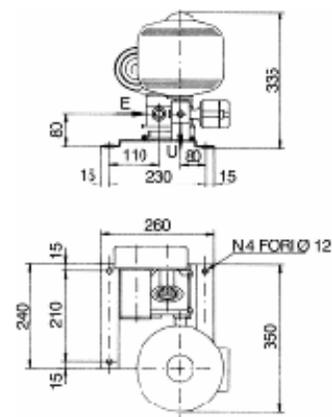
Le suddette autoclavi devono essere utilizzate solo per acqua dolce.

Caratteristiche tecniche

- corpo pompa: Nylon
- Membrana : gomma nitrilica
- Bocche: 1/2" Gas
- Peso : Kg. 7 (JET 5)
- Peso : Kg. 8 (JET 8)

Tabella Portate

Mt	0	4	8	12	14	16
l/m	22	20	19	16	15	13



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

La pompa è dotata una staffa di fissaggio con quattro fori. Può essere posizionata sia in verticale che in orizzontale con viti possibilmente dotate di rondelle.

ISTRUZIONI DI COLLEGAMENTO ELETTRICO

Collegare i fili della pompa.

Dotare l'impianto di un fusibile della capacità riportata nella "tabella assorbimenti".

Verificare nella tabella "Sezione cavi di collegamento" l'esatta sezione dei cavi da utilizzare.

Tabella sezione cavi / Section of connecting cables

Assorbimenti	Sezione Cavi / Cables section
Da 1 a 10 A	2,5 mm/q fino a 6 metri dalla batteria 4 mm/q oltre 6 metri dalla batteria
10 – 15 A	4 mm/q fino a 6 mt; 6 mm/q oltre 6 metri
20 A	10 mm/q fino a 20 metri
Da 40 a 65 A	25 mm/q fino a 20 metri
Da 65 a 90 A	35 mm/q fino a 20 metri

ISTRUZIONI PER L'USO

Dopo aver effettuato il collegamento elettrico e il fissaggio della pompa come descritto nei paragrafi " Istruzioni di montaggio" e "Istruzioni di collegamento elettrico", azionare la pompa. La pompa essendo autoadescante inizierà ad erogare liquido.

MANUTENZIONE DELLA POMPA

Le suddette autoclavi non necessitano di particolare manutenzione. Controllare periodicamente la taratura del polmone.

Taratura consigliata e pre-impostata : 1,5 bar

IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO:

La pompa non si avvia : controllare che ci sia il collegamento elettrico e che sia stato effettuato correttamente

La pompa non si avvia : controllare che le valvole della pompa siano integre e non ci siano residui all'interno

La pompa si avvia ma non viene erogato liquido: controllare che la pompa non aspiri aria.

Nel caso tutte le procedure di montaggio e collegamento elettrico siano state effettuate correttamente, ma la pompa comunque presenta un malfunzionamento, Vi preghiamo cortesemente di contattare il ns. ufficio assistenza clienti al nr +39 029657321.

INSTRUCTION GUIDE

AUTOCLAVE JET 5L 12V – 24V

AUTOCLAVE JET 8L 12V – 24V



We thank you a lot for purchase of our auto-claves JET 5L and JET 8L.

Description of article

Auto-claves JET 5L and JET 8L, are small delivery pumps, but really self-priming.

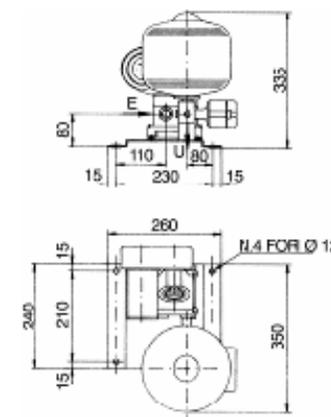
They are composed of a diaphragm pump and 5 litres iron painted tank (JET 5 model) or 8 litres stainless steel tank (JET 8 model). Both tanks are pre-assembled on a stainless steel plate.

Technical Features

- pump body : Nylon
- diaphragm : nitrile
- Connections : 1/2" Gas
- Weight = Kg. 7 (JET 5)
- Weight = Kg. 8 (JET 8)

Delivery

Mt	0	4	8	12	14	16
l/m	22	20	19	16	15	13



--	--	--

